

## **Behandlung von Bewegungsschmerzen: Worauf ist zu achten?**

Für eine schnelle und verträgliche Linderung sorgt Voltaren Dolo®

**München, Mai 2013 – „Ich habe Schmerzen“ – dieser Satz begegnet einem oft mehrfach am Tag. Eine Umfrage im Auftrag von Voltaren® hat ergeben, dass z.B. 57 Prozent der Berufstätigen mindestens einmal pro Woche unter Rückenschmerzen leiden.<sup>1</sup> Wenn der Schmerz auftritt, ist schnelle Hilfe gefragt. Zur Behandlung von Bewegungsschmerzen eignen sich rezeptfreie Präparate aus der Apotheke. Doch worauf ist bei der Wahl des Schmerzmittels zu achten? Wie unterscheidet sich beispielsweise Voltaren Dolo® von anderen Produkten? Schnelligkeit und Wirkstoffmenge liefern hier wesentliche Unterscheidungsmerkmale.**

Tennis, Schwimmen oder Volleyball mit Freunden: Die sportlichen und bewegungsintensiven Aktivitäten in der Freizeit gehören für viele zu den schönsten Hobbies. Nicht selten muss die Planung aber über Bord geworfen werden. Die Ursache: Häufig leiden Berufstätige mindestens einmal pro Woche an Rückenschmerzen<sup>1</sup>, welche schnell die Freude an der Freizeitplanung trüben können. Das muss nicht sein. Hier können rezeptfrei erhältliche Produkte aus der Apotheke helfen, die freie Zeit wie geplant zu verbringen. Doch wie lässt sich bei der Vielfalt an Wirkstoffen ein Überblick behalten? Bei Bewegungsschmerzen ist es besonders wichtig, dass die im Präparat enthaltenen Wirkstoffe entzündungshemmend wirken. Eine Entzündung ist nämlich die häufigste Schmerzursache. Die Wirkstoffgruppe der sogenannten nicht-steroidalen Antirheumatika (NSAR) besitzt unter anderem diese entzündungshemmende Eigenschaft. Zu dieser Gruppe gehören beispielsweise die bekannten Wirkstoffe Ibuprofen, Diclofenac und Acetylsalicylsäure, die sich in verschiedenen Punkten unterscheiden.

### **Schmerzmittel ist nicht gleich Schmerzmittel**

Wie schnell wirkt diese Tablette? Ist sie magenverträglich? Dies sind nur zwei von vielen Fragen, die jeden Tag in Deutschlands Apotheken gestellt werden. Fest steht: Die Wirkstoffe unterscheiden sich in ihrer Dosierung und wie schnell der Wirkstoff zur Schmerzlinderung bereit steht.

- Eine Diclofenac-Tablette (z.B. Voltaren Dolo®) ist in der Selbstmedikation mit einer Dosierung von 25 mg des Wirkstoffs erhältlich. Bereits 30 Minuten nach der Einnahme steht der Wirkstoff zur Schmerzlinderung bereit und konzentriert sich gezielt am Schmerzort – der entzündeten Stelle. Damit wird der restliche Körper wie beispielsweise der Magen nicht unnötig belastet.
- Für eine vergleichbare Schmerzlinderung, die mit 25 mg Diclofenac erreicht wird, ist bei Ibuprofen eine Dosierung von 400 mg und bei Acetylsalicylsäure (ASS) 1.000 mg erforderlich. Zusätzlich stehen Ibuprofen und ASS erst nach etwa 60 Minuten zur Schmerzlinderung bereit.

Diclofenac schafft es demnach mit weniger Wirkstoffeinsatz, den Schmerz schnell und verträglich zu lindern.

## Voltaren Dolo® – die richtige Antwort auf Bewegungsschmerz

Neben der besonderen Eigenschaft von Diclofenac, schnelle Schmerzlinderung bei niedriger Dosierung, ist Voltaren Dolo® zudem gut verträglich. Die schmerzende Stelle und damit das entzündete Gewebe bilden den Schmerzausgangspunkt. Hier ist der pH-Wert im Gegensatz zum restlichen Organismus sauer und zieht daher den Wirkstoff Diclofenac an. Somit wird die Entzündung gezielt bekämpft und der Schmerz gestoppt. Während die Wirkung an der schmerzenden Stelle noch bis zu sechs Stunden weiter anhält, wird Diclofenac im restlichen Körper rasch abgebaut – dadurch wird der Körper nicht unnötig belastet.



Voltaren Dolo® Extra 25 mg ist in den Packungsgrößen zu 10 und 20 Tabletten in der Apotheke erhältlich.

\*\*\*

Quelle:

1. Online-Umfrage „Arbeit contra Bewegung“, Kantar Health, März 2012, n=3.102, im Auftrag von Voltaren.
2. Moore, N (2007). Diclofenac potassium 12.5 mg tablets for mild to moderate pain and fever. Clin Drug Invest; 27(3): 163-195.  
Mutschler, E: Arzneimittelwirkungen – Lehrbuch der Pharmakologie und Toxikologie. Wissenschaftliche Verlagsgesellschaft, Stuttgart.  
Forth, W: Allgemeine und Spezielle Pharmakologie und Toxikologie, Urban & Fischer Verlag, München.

\*\*\*

**Voltaren Dolo® Extra 25 mg, überzogene Tablette** für Erwachsene und Jugendliche ab 14 Jahren (Wirkstoff: Diclofenac-Kalium). Zur Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen. Enthält Sucrose (Zucker). Packungsbeilage beachten. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Rezeptfrei in Ihrer Apotheke.

Referenz: VOL2-02

# NOVARTIS

Novartis Consumer Health GmbH, 81366 München

\*\*\*

## Über Novartis

Novartis bietet innovative medizinische Lösungen an, um damit auf die sich verändernden Bedürfnisse von Patienten und Gesellschaften auf der ganzen Welt einzugehen. Novartis hat ihren Sitz in Basel (Schweiz) und verfügt über ein diversifiziertes Portfolio, um diese Bedürfnisse so gut wie möglich zu erfüllen – mit innovativen Arzneimitteln, ophthalmologischen Produkten, kostengünstigen generischen Medikamenten, Impfstoffen und Diagnostika zur Vorbeugung von Erkrankungen, rezeptfreien Medikamenten und tiermedizinischen Produkten. Novartis ist das einzige global tätige Unternehmen mit führenden Positionen in diesen Bereichen. Im Jahr 2011 erzielten die fortzuführenden Geschäftsbereiche des Konzerns einen Nettoumsatz von USD 58,6 Milliarden. Der Konzern investierte rund USD 9,6 Milliarden (USD 9,2 Milliarden unter Ausschluss von Wertminderungen und Abschreibungen) in Forschung und Entwicklung. Die Novartis Konzerngesellschaften beschäftigen rund 126.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter (Vollzeitstellenäquivalente) in über 140 Ländern. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter <http://www.novartis.de>.

\*\*\*

3.631 Zeichen mit Leerzeichen.  
Abdruck honorarfrei. Belegexemplar erbeten.

## Kontakt:

**Natascha Wilhelmi-Doroschenko**

Edelman GmbH

Tel. 069/756199 -36

Fax 069/756199 -13

Email: [natascha.doroschenko@edelman.com](mailto:natascha.doroschenko@edelman.com)